1 Title: Chloroplast-localized translation for protein targeting in *Chlamydomonas reinhardtii*

2	Authors: Yi Sun ^{1,2} [‡] , Shiva Bakhtiari ¹ [‡] , Melissa Valente-Paterno ^{1,3} , Yanxia Wu ¹ , Christopher
3	Law ³ , Daniel Dai ⁴ , James Dhaliwal ¹ , Khanh Huy Bui ⁴ , and William Zerges ¹ *
4	Affiliations:
5	¹ Department of Biology, Concordia University, 7141 Sherbrooke W, Montreal, Quebec, H4B
6	1R6, Canada.
7	² current address: Dept. of Plant Sciences, University of Oxford, South Parks Road, Oxford
8	OX1 3RB, United Kingdom.
9	³ Centre for Microscopy and Cell Imaging, Concordia University, 7141 Sherbrooke W.,
10	Montreal, Quebec, H4B 1R6, Canada
11	⁴ Department of Anatomy and Cell Biology, McGill University, 3640 University, Montreal,
12	Quebec, H3A0C7, Canada.
13	‡ These authors contributed equally to this work.

¹⁴ * Corresponding author. Email: william.zerges@concordia.ca

Abstract: Translation is localized within cells to target proteins to their proper locations. We asked 15 whether translation occurs on the chloroplast surface in *Chlamydomonas* and, if so, whether it is 16 involved in co-translational protein targeting, aligned spatially with localized translation by the 17 bacterial-type ribosomes within this organelle, or both. Our results reveal a domain of the 18 chloroplast envelope which is bound by translating ribosomes. Purified chloroplasts retained 19 20 ribosomes and mRNAs encoding two chloroplast proteins specifically on this "translation domain", but not a mRNA encoding a cytoplasmic protein. Ribosomes clusters were seen on this 21 22 domain by electron tomography. Activity of the chloroplast-bound ribosomes is supported by 23 results of the ribopuromycylation and puromycin-release assays. Co-translational chloroplast protein import is supported by nascent polypeptide dependency of the ribosome-chloroplast 24 associations. This cytoplasmic translation domain aligns localized translation by organellar 25 bacterial-type ribosomes in the chloroplast. This juxtaposition the dual translation systems 26 facilitates the targeting and assembly of the polypeptide products. 27

28

One-Sentence Summary: Translation is localized to a domain of the chloroplast envelope for
 co-translational protein targeting in *Chlamydomonas*.

31

32 Introduction

Translation is localized in cells to ensure that the protein products get to the proper compartment, 33 34 are integrated into membranes or assembled into complexes (1). Cytoplasmic ribosomes (cytoribosomes) on the ER synthesize polypeptides undergoing either co-translational import or 35 insertion into the ER membrane. Mitochondria in yeast and human cells are bound by cyto-36 37 ribosomes which synthesize mitochondrial proteins, of which many undergo co-translational import (2, 3). Mitochondria and chloroplasts contain bacteria-type ribosomes, "mito-ribosomes" 38 and "chloro-ribosomes", respectively, for the synthesis of proteins encoded by the small genomes 39 in these semiautonomous organelles (4). Chloroplast proteins that are encoded by nuclear genes 40 41 are widely believed to be synthesized at random cytoplasmic locations and undergo posttranslational import (4, 5). This is based on the ability of purified chloroplasts to import in 42 *vitro* synthesized chloroplast pre-proteins (i.e. still having their N-terminal localization sequence) 43 and EM images of chloroplasts lacking the arrays of bound cyto-ribosomes seen on the rough ER 44 45 and mitochondria (4). Some of the bacterial-type ribosomes within chloroplasts translate on thylakoid membranes as their nascent polypeptides undergo co-translational import (6). While 46 translation on the cytoplasmic surface of a chloroplast has not been demonstrated, this possibility 47 48 was raised by images from TEM and fluorescence microscopy of the unicellular green alga Chlamydomonas reinhardtii showing that chloroplast is adjacent to cytoplasmic region enriched 49 50 in cyto-ribosomes and the mRNA encoding a chloroplast-localized protein (7, 8).

Here, we show that cyto-ribosomes translated on a "translation domain" of the chloroplast envelope in *Chlamydomonas*. These associations are demonstrated by 1) the retention of cytoribosomes by chloroplasts during their purification from free cyto-ribosomes and organelles known to bind them, 2) immunofluorescence (IF) microscopy images of a marker cyto-ribosomal

protein (cyL4) on the chloroplast surface and 3) high resolution electron tomography images 55 showing ribosome clusters on the outer envelope membrane. Translational activity of these 56 57 chloroplast-bound cyto-ribosomes is demonstrated by results of the ribopuromycylation (RPM) and the puromycin-release assays (9-12). A proportion of these chloroplast-bound cyto-ribosomes 58 were tethered by their nascent polypeptides, evidence that their nascent polypeptides were 59 60 undergoing co-translational import in vivo. Synthesis of chloroplast-localized light-harvesting proteins and the small subunit of Rubisco (RBCS1 and RBCS2) on the translation domain of the 61 chloroplast envelope is supported by results of fluorescence *in situ* hybridization (FISH) showing 62 that purified chloroplast retained mRNAs encoding chloroplast-localized light-harvesting complex 63 proteins (LHCPs) and the small subunits of ribulose bis-phosphate carboxylase-oxygenase 64 (Rubisco) RBCS1 and RBCS2, but not the mRNA encoding the cytoplasmic protein \beta2-tubulin. 65 Finally, the translation domain of the envelope is spatially aligned with domains of the envelope 66 enriched in the protein translocons of the inner/outer membrane of the chloroplast envelope (TIC 67 68 and TOC) and the translation zone (T-zone), an intraorganellar compartment where chlororibosomes translate subunits of photosystem I (PSI) and photosystem II (PSII) of the 69 photosynthetic electron transport chain (8, 13–15) (Fig. 1A). Therefore, our results reveal evidence 70 71 of an elaborate spatial coordination of translation of the dual translation system for photosystem biogenesis. 72

73

74 **RESULTS**

75 Cyto-ribosomes are bound to a translation domain of the chloroplast envelope.

To explore the possibility that translation is localized to the outer envelope membrane of the chloroplast in *Chlamydomonas*, we asked whether cyto-ribosomes copurify with chloroplasts

during their isolation from away from cyto-ribosomes that are free or bound to contaminating ER 78 and mitochondria. Isolated chloroplast retained more cyto-ribosomes than can likely be explained 79 80 by contamination by mitochondria and ER (Fig. 1B). To determine whether cyto-ribosomes were bound to the purified chloroplasts, we imaged the ribosomal protein cyL4 by IF microscopy. On 81 purified chloroplasts, the cyL4 IF signal was seen adjacent to the chloroplast envelope, which was 82 83 co-IF-stained for the envelope marker protein LCIA (16). The cyL4 signal was strongest at a region of the chloroplast envelope bordering the central nuclear-cytosolic region (Fig. 1A and C). This 84 localization pattern can be seen in a representative chloroplast and in the average signal distribution 85 in all chloroplasts of the data set, but not in images of whole cells, where the signal was throughout 86 the cytoplasm (Fig. 1C and D, Fig. S1A). This chloroplast-localized cyL4 IF signal was not from 87 cyto-ribosomes bound to ER or mitochondria that were retained by these chloroplasts because 88 marker proteins for these organelles did not show the same pattern as cyL4 (Figs 1D, S2A and B). 89 These results support associations of cyto-ribosomes with a translation domain of the chloroplast 90 91 envelope which spatially aligns with the T-zone within this organelle (Fig. 1A).

92 Cyto-ribosomes on the translation domain of the chloroplast envelope were imaged by high 93 resolution electron tomography.

The evidence cited against chloroplast-localized translation includes EM images of chloroplast envelope devoid of bound ribosomes and chloroplasts surrounded by a cyto-ribosomefree zone (*17–19*). Therefore, to determine whether cyto-ribosomes can be visualized on the chloroplast envelope, and to validate the cyL4 IF signal as a marker for them, we imaged cells with three-dimensional high-resolution electron tomography (Fig. 2). For reference, we imaged the envelope of chloroplast lobes, which did not strongly IF-stain for cyL4. The results show the presence of cyto-ribosome clusters on the chloroplast envelope domain where we observed the localized cyL4 IF signal (Compare Figs. 1C and 2C-F). Cyto-ribosome density was lower on other
 regions of the chloroplast envelope, e.g., of the chloroplast lobe (Fig. 2F and G). This illustrates
 that, cyto-ribosomes are on the chloroplast envelope, thereby, corroborating the results of IF
 microscopy.

105 Chloroplast-bound cyto-ribosomes are active.

We used two methods to determine whether the chloroplast-bound cyto-ribosomes are translationally active. The RPM method takes advantage of the conjugation of puromycin to the nascent polypeptide when it terminates translation by imaging the IF signal from the resulting puromycin-conjugated nascent polypeptides as markers *in situ* for locations of translation *in vivo* (*12*). Routing of the puromycin-conjugated nascent polypeptides from sites of their synthesis, a concern when live cells are treated prior to fixation and IF-staining (*20*), is unlikely because we treated isolated chloroplasts with puromycin.

Chloroplasts were isolated, treated with puromycin, IF-stained with an antibody specific to 113 puromycin, and imaged by epifluorescence microscopy. (Specificity of the puromycin signa is 114 demonstrated in Fig S2C). Isolated chloroplasts showed the strongest IF-signal of puromycin-115 conjugated nascent polypeptides at the envelope domain marked by the localized cyL4 IF-signal 116 117 (Fig. 3A). Localization of the puromycin signal on the cytoplasmic side of the chloroplast envelope (LCIA) demonstrates that these nascent polypeptides were from cyto-ribosomes and not chloro-118 119 ribosomes (Fig. 3B). Moreover, this puromycin-nascent polypeptide localization pattern was seen 120 in the average signal distribution in maximal intensity projection of all chloroplasts in the data set (Fig. 3C). These results support translational activity of the chloroplast-bound cyto-ribosomes in 121 122 vivo.

The puromycin-release assay tests for organelle-localized translation by exploiting the 123 specificity of puromycin for releasing translating ribosomes from their nascent polypeptides (9). 124 125 Puromycin-induced release of cyto-ribosome from an isolated organelle is evidence that the ribosomes were translating and tethered by nascent polypeptides undergoing co-translational 126 passage via the protein translocons in the organellar membrane (9, 21). In addition, ribosomes on 127 128 the ER, mitochondria and thylakoid membranes required high-ionic strength (300-750 mM KCl) to be released, because they are bound to ribosome receptors on the organelle surface (10, 22, 23). 129 130 When chloroplasts were incubated in the high ionic strength condition (750 mM KCl), a significant proportion of cyL4 was released (32%, p=0.037) (Fig. 3D). Therefore, this proportion of the cyto-131 ribosomes on the translation domain of the chloroplast envelope were bound by non-covalent 132 bonds alone. Treatments with both puromycin and high ionic strength released 49% of cyL4 (p= 133 0.012), 17% more than were released during treatment with high ionic strength alone (p=0.023). 134 Therefore, these cyto-ribosomes were bound by both non-covalent bonds and their nascent 135 136 polypeptides. This result confirms that some of the chloroplast-bound cyto-ribosomes were translationally active in vivo. It also reveals that at 17% of the ribosomes were associated by their 137 nascent polypeptides. Similar results revealed previously that nascent polypeptides undergo co-138 139 translational import into the ER and mitochondria (10, 22, 23). Moreover, the retention of the puromycin-conjugated nascent polypeptides by the chloroplast envelope domain is consistent with 140 141 their being anchored in the chloroplast envelope, for example, possibly reflecting co-translational 142 import. (Fig. 3A-C). Finally, puromycin alone did not release a significant proportion of cyL4 (p= 0.603), revealing that few, if any, cyto-ribosomes were associated with the chloroplast by 143 144 nascent polypeptides alone. That approximately 50% of the cyto-ribosomes were not dissociated 145 by any of the treatments could reflect high affinity ribosome-chloroplast associations, ribosomes

trapped within contaminating unbroken cells or both. Together, these results reveal the chloroplast
bound cyto-ribosomes are active and bound to the chloroplast by both non-covalent bonds and
their nascent polypeptides.

The translation domain of the chloroplast envelope is bound by mRNAs encoding chloroplast-localized LHCB and RBCS proteins.

151 The results above support localized translation by chloroplast-bound cyto-ribosomes for protein import into the T-zone within the chloroplast (Fig. 1A). This predicts that the translation 152 domain of the chloroplast envelope is associated with mRNAs encoding chloroplast proteins, but 153 not mRNAs encoding non-chloroplast proteins. We used FISH to test this prediction (24). The 154 imported chloroplast proteins include subunits of the light harvesting complexes (LHCs), which 155 each have three hydrophobic transmembrane domains and are embedded in the membranes of 156 photosynthetic thylakoid vesicles where they associate with PSI and PSII (25, 26). One might 157 expect LHCPs to be synthesized by chloroplast-bound cyto-ribosomes and undergo co-158 159 translational import and membrane insertion because the vast majority of such hydrophobic integral membrane proteins use this targeting mechanism to prevent their misfolding and 160 aggregation in the aqueous cytoplasm and, consequentially, impaired import and toxicity (2, 3, 3)161 162 27). Therefore, we asked whether chloroplasts released from cells retain mRNAs encoding LHCPs (28). Our FISH probe sequences are complementary to the mRNAs of *LHCBM2* (Cre12.g548400) 163 164 and *LHCBM7* (Cre12.g548950), highly similar paralogues in the *LHCB* gene family (Table S1). 165 The mRNAs detected by these probes are referred to collectively as "LHCBM" here. In cells, the LHCBM FISH signal was detected from the cytosol, where it was enriched near the chloroplast, as 166 167 was reported previously (Fig. 4E and Fig S1B) (8). Chloroplasts retained 96% of average cellular 168 signal, and individual chloroplasts showed localized signal closely adjacent to, but not

overlapping, the chloroplast-localized cyL4 IF signal (Fig. 4A and B). Consistency of this 169 localization pattern across all chloroplasts imaged was seen in a display of the average LHCBM 170 171 mRNA FISH signal distribution (Fig. 4E). While the translation domain extends along the envelope between opposing lobes, the strongest average LHCBM mRNA FISH signal was 172 localized at the center of this domain (contrast cyL4 in Fig. 1D versus *LHCBM* and *RBCS* in Fig. 173 174 4E, illustrated in Fig. 1A). These results reveal a physical association of *LHCBM* mRNAs with the translation domain of the chloroplast envelope. We also imaged the mRNAs of *RBCS1* and *RBCS2*, 175 which encode the small subunits of Rubisco, a chloroplast-localized enzyme (Cre02.g120100 and 176 Cre02.g120150). We refer to these mRNAs as "RBCS" because our FISH probes hybridize to both 177 (Table S1). In cells, localization of the RBCS mRNAs in the cytosol was not evident in most 178 images, as was reported previously (Fig. S1C) (8). However, the average *RBCS* FISH signal from 179 all cells imaged revealed localization to the approximate location of the cyto-ribosomes on the 180 translation domain of the chloroplast envelope (Fig. 4E). Moreover, an association of the RBCS 181 182 mRNAs with the chloroplast was revealed by our findings that free chloroplasts retained 80% of the cellular *RBCS* FISH signal and that individual chloroplasts showed this signal localized at the 183 middle of the translation domain (marked by cyL4), like the localization of the LHCBM mRNA 184 185 FISH signal (Fig. 4A and C). A heatmap of the average RBCS FISH signal confirmed this localization pattern and revealed that more of the *RBCS* mRNA FISH signal was around the entire 186 187 basal (posterior) region of the chloroplast, than was the LHCBM FISH signal (Fig. 4E). These 188 results support the translation of at least a few cytoplasmic mRNAs encoding chloroplast proteins by the cyto-ribosomes in the center of the translation domain of the chloroplast envelope. 189

190 To assess for specificity of chloroplast localization of mRNAs encoding chloroplast 191 proteins, we visualized the FISH signal from the *TUB2* mRNA, which encodes ß2-tubulin, a protein of the cytoplasm and cilia (Cre12.g549550) (29). In cells, strong *TUB2* FISH signal was
detected throughout the cytosol, as reported previously (Fig. 4E, Fig. S1D) (7). Chloroplasts
retained 2% of this signal (Fig. 4A) which was not enriched at or near the translation domain (Fig.
4D and E). These results support chloroplast-localized translation specifically of mRNAs encoding
proteins of the chloroplast.

197 **DISCUSSION**

Our results reveal localized translation of mRNAs encoding chloroplast proteins at a domain of 198 199 the chloroplast envelope in *Chlamydomonas*. This translation domain contradicts the longstanding model that all chloroplast proteins are synthesized throughout the cytoplasm (4). In 200 addition, the nascent polypeptide dependency of cyto-ribosome associations with the chloroplast 201 supports co-translational import of chloroplast proteins (Fig. 3D). In this mechanism, the emerging 202 nascent polypeptide passes through the chloroplast envelope via the TOC/TIC translocons during 203 its synthesis, thereby tethering the cyto-ribosome to the chloroplast. Translation localization at the 204 205 ER and mitochondria, in addition to tethering by nascent polypeptides, involves cyto-ribosome receptors on the organellar surface. These receptors were revealed by requirements for high ionic 206 strength for ribosome dissociation from these organelles *in vitro* (23, 30–32). The possibility that 207 208 cyto-ribosomes bind to receptors on the chloroplast surface is suggested by our finding that high ionic strength is required for their dissociation (Fig. 3D). 209

Our results reveal that chloroplast protein synthesis and import are organized spatially in a fashion analogous to mitochondrial protein synthesis in *Saccharomyces cerevisiae* and humans (*33– 37*). Mito-ribosomes synthesize subunits of the complexes of the respiratory electron transport system and ATP synthase into the inner membrane where it invaginates to form cristae, i.e. cristae junctions (*36–38*). Cristae junctions are also preferential sites of the early steps of respiratory

complex assembly (36-38). As such, cristae junctions are analogous to the T-zone of the chloroplast 215 (15). The translation domain of the chloroplast envelope is analogous to patches of mitochondrial 216 outer membrane located outside cristae junctions, which are bound by translating cyto-ribosomes 217 and enriched in the mitochondrial protein import translocons (21, 33, 36, 39). Therefore, spatial 218 coordination of translation on and within each of the semiautonomous organelles might be a 219 220 fundamental aspect of their biogenesis. This localized co-translational import of mitochondrial inner membrane proteins is hypothesized to facilitate their integration into the membrane and assembly 221 with the locally synthesized protein products of mito-ribosomes (32, 40-42). Similarly, we 222 hypothesize that LHCPs, and possibly other chloroplast proteins, are synthesized at the translation 223 domain of the chloroplast envelope and undergo co-translational import into the T-zone to facilitate 224 their insertion into developing thylakoid membranes and their assembly with subunits synthesized 225 by chloro-ribosomes. In this model, the homologues of the chloroplast SRP system, cpSRP43 and 226 cpSRP54, engage the nascent polypeptide as it emerges from the TIC translocon and direct it to the 227 228 translocon for co-translational insertion into developing thylakoid membranes in the T-zone, thereby obviating the proposed post-translational roles of the chloroplast SRP system. 229

References and Notes

 S. Das, M. Vera, V. Gandin, R. H. Singer, E. Tutucci, Intracellular mRNA transport and localized translation. *Nat Rev Mol Cell Biol*, 1–22 (2021).

C. C. Williams, C. H. Jan, J. S. Weissman, Targeting and plasticity of mitochondrial
 proteins revealed by proximity-specific ribosome profiling. *Science*. **346**, 748–51 (2014).

- M. G. Claros, J. Perea, Y. Shu, F. A. Samatey, J. L. Popot, C. Jacq, Limitations to in vivo import of hydrophobic proteins into yeast mitochondria. The case of a cytoplasmically synthesized apocytochrome b. *Eur J Biochem.* 228, 762–71. (1995).
- B. L. Weis, E. Schleiff, W. Zerges, Protein targeting to subcellular organelles via MRNA
 localization. *Biochim Biophys Acta*. 1833, 260–73 (2013).

- P. Jarvis, E. Lopez-Juez, Biogenesis and homeostasis of chloroplasts and other plastids. *Nat Rev Mol Cell Bio.* 14, 787–802 (2013).
- M. M. Margulies, A. Michaels, Ribosomes bound to chloroplast membranes in
 Chlamydomonas reinhardtii. *J Cell Biol.* 60, 65-77. (1974).
- D. A. Colon-Ramos, J. L. Salisbury, M. A. Sanders, S. M. Shenoy, R. H. Singer, M. A.
 Garcia-Blanco, Asymmetric distribution of nuclear pore complexes and the cytoplasmic
 localization of beta2-tubulin mRNA in Chlamydomonas reinhardtii. *Dev Cell.* 4, 941–52
 (2003).
- J. Uniacke, W. Zerges, Chloroplast protein targeting involves localized translation in Chlamydomonas. *Proc Natl Acad Sci U S A*. **106**, 1439–44 (2009).
- 249
 9. C. M. Redman, D. D. Sabatini, Vectorial discharge of peptides released by puromycin from attached ribosomes. *Proc Natl Acad Sci U S A*. 56, 608–615 (1966).
- R. E. Kellems, V. F. Allison, R. A. Butow, Cytoplasmic Type 80 S Ribosomes Associated with Yeast Mitochondria II. EVIDENCE FOR THE ASSOCIATION OF CYTOPLASMIC RIBOSOMES WITH THE OUTER MITOCHONDRIAL MEMBRANE IN SITU. J. Biol.
 Chem. 249, 3297–3303 (1974).
- A. David, B. P. Dolan, H. D. Hickman, J. J. Knowlton, G. Clavarino, P. Pierre, J. R.
 Bennink, J. W. Yewdell, Nuclear translation visualized by ribosome-bound nascent chain puromycylation. *Journal of Cell Biology*. **197**, 45–57 (2012).
- A. Bastide, J. W. Yewdell, A. David, The RiboPuromycylation Method (RPM): an
 Immunofluorescence Technique to Map Translation Sites at the Sub-cellular Level. *Bio Protoc.* 8, e2669 (2018).
- I. Uniacke, W. Zerges, Photosystem II assembly and repair are differentially localized in
 Chlamydomonas. *Plant Cell.* 19, 3640–54 (2007).
- 14. M. Schottkowski, M. Peters, Y. Zhan, O. Rifai, Y. Zhang, W. Zerges, Biogenic membranes
 of the chloroplast in Chlamydomonas reinhardtii. *Proc Natl Acad Sci U S A*. 109, 19286–91
 (2012).
- Y. Sun, M. I. Valente-Paterno, S. Bakhtiari, C. Law, Y. Zhan, W. Zerges, Photosystem
 Biogenesis Is Localized to the Translation Zone in the Chloroplast of Chlamydomonas.
 Plant Cell (2019), doi:10.1105/tpc.19.00263.
- 16. T. Yamano, E. Sato, H. Iguchi, Y. Fukuda, H. Fukuzawa, Characterization of cooperative
 bicarbonate uptake into chloroplast stroma in the green alga Chlamydomonas reinhardtii.
 Proc Natl Acad Sci U S A. **112**, 7315–20 (2015).
- I. P. Carde, J. Joyard, R. Douce, Electron Microscopic Studies of Envelope Membranes
 from Spinach Plastids. *Biology of the Cell.* 44, 315-324. (1982).

18. G. Chepko, J. S. Weistrop, M. M. Margulies, The absence of cytoplasm ribosomes on the
envelopes of chloroplasts and mitochondria in plants: Implications for the mechanism of
transport of proteins into these organelles. *Protoplasma*. 100, 385–392 (1979).

- N. H. Chua, G. W. Schmidt, Transport of proteins into mitochondria and chloroplasts. J
 Cell Biol. 81, 461–83 (1979).
- 279 20. S. U. Enam, B. Zinshteyn, D. H. Goldman, M. Cassani, N. M. Livingston, G. Seydoux, R.
 280 Green, Puromycin reactivity does not accurately localize translation at the subcellular level.
 281 *eLife*. 9, e60303 (2020).
- 282 21. V. A. Gold, P. Chroscicki, P. Bragoszewski, A. Chacinska, Visualization of cytosolic
 283 ribosomes on the surface of mitochondria by electron cryo-tomography. *EMBO Rep.* 18,
 284 1786–1800 (2017).
- 285 22. M. R. Adelman, D. D. Sabatini, G. Blobel, RIBOSOME-MEMBRANE INTERACTION :
 Nondestructive Disassembly of Rat Liver Rough Microsomes into Ribosomal and
 287 Membranous Components. *Journal of Cell Biology*. 56, 206–229 (1973).
- 23. N. H. Chua, G. Blobel, P. Siekevitz, G. E. Palade, Attachment of chloroplast polysomes to
 thylakoid membranes in Chlamydomonas reinhardtii. *Proc Natl Acad Sci U S A*. **70**, 1554–8
 (1973).
- 24. N. Tsanov, A. Samacoits, R. Chouaib, A.-M. Traboulsi, T. Gostan, C. Weber, C. Zimmer,
 K. Zibara, T. Walter, M. Peter, E. Bertrand, F. Mueller, smiFISH and FISH-quant a
 flexible single RNA detection approach with super-resolution capability. *Nucleic Acids Research.* 44, e165–e165 (2016).
- 295 25. N. Nelson, A. Ben-Shem, The complex architecture of oxygenic photosynthesis. *Nat Rev* 296 *Mol Cell Biol.* 5, 971–82 (2004).
- 297 26. L. Dall'Osto, M. Bressan, R. Bassi, Biogenesis of light harvesting proteins. *Biochim Biophys Acta* (2015), doi:10.1016/j.bbabio.2015.02.009.
- 27. M. Ott, J. M. Herrmann, Co-translational membrane insertion of mitochondrially encoded
 proteins. *Biochimica et Biophysica Acta (BBA) Molecular Cell Research*. 1803, 767–775
 (2010).
- 28. E. J. Stauber, A. Fink, C. Markert, O. Kruse, U. Johanningmeier, M. Hippler, Proteomics of
 Chlamydomonas reinhardtii light-harvesting proteins. *Eukaryot Cell.* 2, 978–94 (2003).
- 29. C. D. Silflow, J. L. Rosenbaum, Multiple α and β -tubulin genes in chlamydomonas and regulation of tubulin mRNA levels after deflagellation. *Cell.* **24**, 81–88 (1981).
- 30. M. Kiebler, R. Pfaller, T. Sollner, G. Griffiths, H. Horstmann, N. Pfanner, W. Neupert,
 Identification of a mitochondrial receptor complex required for recognition and membrane
 insertion of precursor proteins. *Nature*. 348, 610–6 (1990).

31. Y. S. Bykov, D. Rapaport, J. M. Herrmann, M. Schuldiner, Cytosolic Events in the 309 Biogenesis of Mitochondrial Proteins. Trends in Biochemical Sciences. 45, 650-667 (2020). 310 32. C. Lesnik, A. Golani-Armon, Y. Arava, Localized translation near the mitochondrial outer 311 membrane: An update. RNA Biology. 12, 801-809 (2015). 312 313 33. S. Stoldt, D. Wenzel, K. Kehrein, D. Riedel, M. Ott, S. Jakobs, Spatial orchestration of 314 mitochondrial translation and OXPHOS complex assembly. Nat Cell Biol. 20, 528-534 (2018). 315 S. Matsumoto, T. Uchiumi, T. Saito, M. Yagi, S. Takazaki, T. Kanki, D. Kang, Localization 316 34. of mRNAs encoding human mitochondrial oxidative phosphorylation proteins. 317 Mitochondrion. 12, 391–398 (2012). 318 35. S. Gehrke, Z. Wu, M. Klinkenberg, Y. Sun, G. Auburger, S. Guo, B. Lu, PINK1 and Parkin 319 Control Localized Translation of Respiratory Chain Component mRNAs on Mitochondria 320 Outer Membrane. Cell Metabolism. 21, 95–108 (2015). 321 322 36. F. Vogel, C. Bornhovd, W. Neupert, A. S. Reichert, Dynamic subcompartmentalization of the mitochondrial inner membrane. J Cell Biol. 175, 237-47 (2006). 323 M. Zorkau, C. A. Albus, R. Berlinguer-Palmini, Z. M. A. Chrzanowska-Lightowlers, R. N. 324 37. Lightowlers, High-resolution imaging reveals compartmentalization of mitochondrial 325 protein synthesis in cultured human cells. PNAS. 118 (2021), 326 doi:10.1073/pnas.2008778118. 327 38. K. Watson, THE ORGANIZATION OF RIBOSOMAL GRANULES WITHIN 328 329 MITOCHONDRIAL STRUCTURES OF AEROBIC AND ANAEROBIC CELLS OF SACCHAROMYCES CEREVISAE. Journal of Cell Biology. 55, 721–726 (1972). 330 39. M. Garcia, X. Darzacq, T. Delaveau, L. Jourdren, R. H. Singer, C. Jacq, Mitochondria-331 associated Yeast mRNAs and the Biogenesis of Molecular Complexes. MBoC. 18, 362–368 332 333 (2007). 334 40. A. Grevel, N. Pfanner, T. Becker, Coupling of import and assembly pathways in mitochondrial protein biogenesis. *Biological Chemistry*. 401, 117–129 (2020). 335 41. T. D. Fox, Mitochondrial Protein Synthesis, Import, and Assembly. Genetics. 192, 1203-336 1234 (2012). 337 42. L. E. Formosa, M. T. Ryan, Mitochondrial OXPHOS complex assembly lines. Nat Cell 338 Biol. 20, 511–513 (2018). 339

341	Acknowledgments: For technical assistance, infrastructure and support we thank the Centres for
342	Microscopy & Cell Imaging and Structural & Functional Genomics (Concordia University) and
343	Jeannie Mui and the Facility for Electron Microscopy Research (McGill University). For
344	generous gifts of antibodies, we thank Prof. Hideya Fukuzawa (LCIA, Kyoto University), Dr.
345	Elizabeth Harris (aAtpB and acyL4, Duke University), Drs Pierre Crozet and Stephane Lemaire
346	(α PRK) and Dr. Jonathan Yewdell for depositing PMY-2A4 at Developmental Studies
347	Hybridoma Bank).
348	Funding: This work was supported by NSERC Discovery Grant 217566 (WZ).
349	Author contributions:
350	Conceptualization: YS, SB, WZ
351	Methodology: YS, SB, CL, YW, MVP, KHB
352	Investigation: YS, SB, YW, DD, MVP, JD.
353	Visualization: SB, YS, CL, DD, KHB.
354	Funding acquisition: WZ
355	Project administration: WZ
356	Supervision: YS, KHB, WZ
357	Writing – original draft: WZ
358	Writing – review & editing: YS, SB, WZ, KHB.
359	Competing interests: Authors declare that they have no competing interests.
360	Data and materials availability: All data, code, and materials used in the analysis must be
361	available in some form to any researcher for purposes of reproducing or extending the

- 362 analysis. Include a note explaining any restrictions on materials, such as materials transfer
- 363 agreements (MTAs). Note accession numbers to any data relating to the paper and deposited
- in a public database; include a brief description of the data set or model with the number. If
- 365 all data are in the paper and supplementary materials, include the sentence "All data are
- 366 available in the main text or the supplementary materials."

367 Supplementary Materials

- 368 Materials and Methods
- 369 Figs. S1 to S4
- Table S1

371

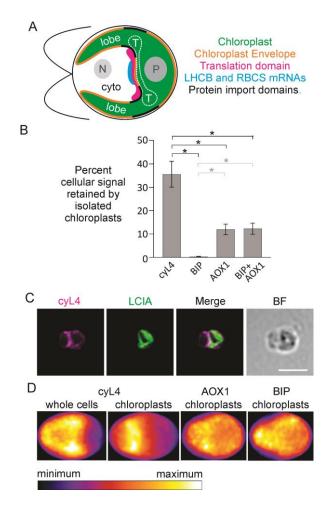


Fig. 1. Cyto-ribosomes are bound to a domain of the chloroplast envelope. (A) An illustration 373 shows a *Chlamydomonas* cell with the nucleus (grey sphere), cytosol (cyto) and chloroplast 374 (green). The chloroplast has lobes which enclose the nucleus (grey sphere), and cytosol (cyto), 375 pyrenoid (black sphere), the T-zone (T) and it is surrounded by a dual membrane envelope 376 377 (orange). The translation domain of the envelope (magenta) is adjacent to the mRNA-enriched region (cyan) and overlaps envelope domains shown previously to be enriched in the TOC/TIC 378 protein import translocons (black) (14). (B) Results of immunoblot analyses of marker proteins in 379 extracts of whole cells versus isolated chloroplasts reveal that cyto-ribosomes (cyL4) preferentially 380 copurify with chloroplasts (AtpB) relative to the organelles known to be bound by cyto-ribosomes; 381 ER (BIP), mitochondria (AOX1). (Immunoblot results are in Fig. S4. Error bars= 1.0 SEM, n=3 382 biological replicates from independent cultures). (C) IF-microscopy images of purified 383 chloroplasts show cyL4 localized to a domain of the envelope (LCIA). The absence of LCIA signal 384 385 from the lobes of the chloroplast does not reflect a change in chloroplast morphology during isolation (Fig. S3). (BF, bright field, size bar, 5.0 µm) (D) Heat maps show average IF signals of 386 cyL4, AOX1, and BIP from all cells or chloroplasts in representative data sets (CyL4, n=32) 387 388 chloroplasts or n= 102 cells; AOX1, n=22 chloroplasts; BIP48, n=48 chloroplasts).

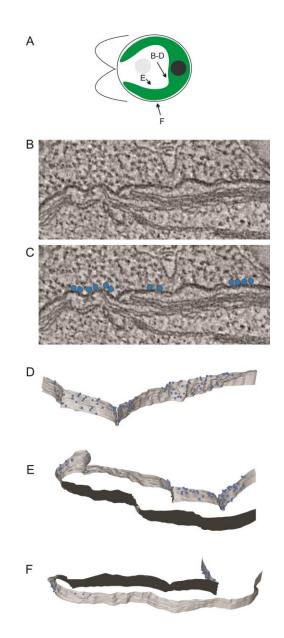


Fig. 2. Electron tomograms show cyto-ribosomes on the outer membrane of the chloroplast envelope. (A) The illustration shows the regions where the tomographs were acquired for B-E. (B) A tomographic slice showing the region of chloroplast envelope bound by cyto-ribosomes as seen by IF microscopy (Fig. 1C). (C) The image in B with blue dots marking the cyto-ribosomes that are on the envelope. (D-E) Models of chloroplast envelope (grey, cytoplasmic face of the outer membrane; black, stromal face of the inner membrane) and bound cyto-ribosomes (blue dots) as seen from the angles shown in Panel B.

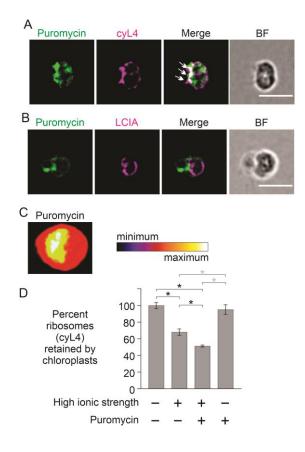


Fig. 3. The cyto-ribosomes on the chloroplast are translationally active and tethered by 396 nascent polypeptides. (A and B) Results of the RPM method show IF signal of the puromycin-397 conjugated nascent polypeptides (green), as markers of translation, localized to (A) the cyto-398 ribosome (cyL4) IF signal (B) on the cytoplasmic side of the chloroplast envelope (LCIA) (size 399 bar, 5.0 µm). Arrows indicate sites of colocalization of puromycin-conjugated nascent 400 polypeptides and cyto-ribosomes. The green IF signal is specific to puromycin (Fig S2C). (C) A 401 heat map of the average IF signal from the puromycin-conjugated nascent polypeptides from all 402 chloroplasts in this data set (n=30) shows that the individual chloroplasts are representative. (D) 403 Bar heights indicate the average proportion of cyto-ribosomes (cyL4) retained by isolated 404 chloroplasts following the treatments indicated. (Immunoblot results represented by this graph are 405 presented in Fig S4.) High ionic strength was 750 mM KCl. (Error bars= 1.0 SEM, n= 3 biological 406 replicates from independent cultures). 407

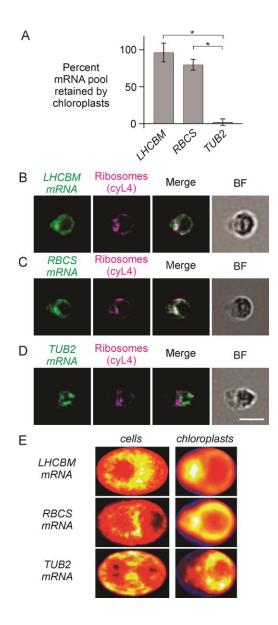


Fig. 4. FISH results reveal that mRNAs encoding specifically chloroplast-localized proteins 408 are bound to isolated chloroplasts. (A) Bar heights represent percentages of the average FISH 409 signal intensities of whole cells that were retained by chloroplasts for the mRNAs indicated. (Error 410 bars= 1.0 SEM). (B-D) Chloroplasts IF-stained for cyto-ribosomes (cyL4) and FISH-probed for 411 the mRNAs encoding chloroplast-localized proteins of (B) the LHCBM mRNAs or (C) the RBCS 412 mRNAs. (D) Chloroplast FISH-probed for the TUB2 mRNA as a control mRNA encoding a non-413 chloroplast protein. Size bar, 5.0 µm. (E) Heat maps show the distributions of the average FISH 414 signals in maximal intensity projections of image stacks from all cells or chloroplasts in each data 415 set ($n \ge 30$ cells or chloroplasts per data set). 416